

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/C. 5/48/48/Add. 40
13 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 122 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Второй доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

Добавление

РАЗДЕЛ 40. ДЕПАРТАМЕНТ ПО ГУМАНИТАРНЫМ ВОПРОСАМ

Таблица 40. 1

Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

Пересмотрен- ные ассигно- вания на 1992- 1993 годы	Предполагаемые изменения				Предла- гаемый оконча- тельный объем ассигнований на 1992- 1993 годы		
	Обменные курсы	Инфляция	Решения дирек- тивных органов	Прочие изменения			
Должности	8 252,9	(66,0)	(12,1)	-	22,3	(55,8)	8 197,1
Прочие расходы по персоналу	333,1	(6,8)	(0,6)	-	241,4	234,0	567,1
Консультанты и эксперты	110,7	17,1	(27,7)	-	10,3	(0,3)	110,4
Путевые расходы	526,0	(7,9)	(1,1)	-	220,4	211,4	737,4
Услуги по контрактам	17,8	(0,4)	(0,2)	-	(1,5)	(2,1)	15,7
Общие оперативные расходы	343,6	41,1	(68,2)	-	9,8	(17,3)	326,3
Принадлежности	34,5	-	0,1	-	5,5	5,6	40,1
Мебель и оборудование	45,4	(0,6)	(0,1)	-	45,7	45,0	90,4
Дотации	552,4	-	-	-	(27,1)	(27,1)	525,3
Всего	10 216,4	(23,5)	(109,9)	-	526,8	393,4	10 609,8

Внебюджетные средства:

Смета расходов: 129 256,0 долл. США

/...

40.1 Департамент по гуманитарным вопросам был учрежден с 1 июля 1992 года в результате начального этапа перестройки, который был отмечен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/212 A от 23 декабря 1992 года, и в соответствии с положениями резолюции 46/182 Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, в которой Ассамблея призвала систему Организации Объединенных Наций своевременно и скоординированным образом реагировать на возникновение потребностей в оказании гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий и в сложных чрезвычайных ситуациях. Раздел 40, Департамент по гуманитарным вопросам, был учрежден за счет сведения воедино бывшего раздела 30 (Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий) и ресурсов других подразделений, ведающих вопросами оказания чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий и сложных чрезвычайных ситуаций и вопросами оказания гуманитарной помощи.

40.2 Разъяснения, касающиеся изменений, обусловленных колебаниями валютных курсов и показателя инфляции, приведены в основном документе и здесь повторно не излагаются. Разъяснения изменений в колонке "Прочие изменения", в которой показано сокращение на общую сумму 526 800 долл. США, приводятся ниже.

A. Прочие расходы по персоналу (увеличение: 241 400 долл. США)

40.3 Увеличение ассигнований на сумму 241 400 долл. США испрашивается для покрытия дополнительных расходов, которые были произведены в основном подразделениями в Нью-Йорке. Такое увеличение связано с оплатой временного персонала общего назначения (126 700 долл. США) и выплатой сверхурочных (114 700 долл. США) ввиду возросшего объема работы, обусловленного количеством чрезвычайных ситуаций.

B. Консультанты и эксперты (увеличение: 10 300 долл. США)

40.4 Увеличение ассигнований на 10 300 долл. США испрашивается ввиду необходимости привлечь дополнительное число технических экспертов, услуги которых требуются в ряде областей и не могут быть оказаны персоналом Департамента.

C. Путевые расходы (увеличение: 220 400 долл. США)

40.5 Увеличение ассигнований на 220 400 долл. США объясняется дополнительными потребностями подразделений в Нью-Йорке в связи с направлением миссий по установлению фактов и оценке потребностей в стране, в которых сложилась чрезвычайная ситуация, и межурожденческих миссий по созданию координационных механизмов и ведению переговоров для обеспечения доступа в страны или районы, нуждающиеся в чрезвычайной гуманитарной помощи.

D. Общие оперативные расходы (увеличение: 9 800 долл. США)

40.6 Увеличение ассигнований на 9 800 долл. США испрашивается главным образом на цели аренды транспортных средств для представителей Департамента в связи с межурожденческими гуманитарными миссиями в пострадавшие страны.

/...

E. Принадлежности (увеличение: 5500 долл. США)

40.7 Увеличение ассигнований на 5500 долл. США связано с дополнительными потребностями в связи с приобретением материалов для оборудования электронной обработки данных и других канцелярских принадлежностей.

F. Мебель и оборудование (увеличение: 45 700 долл. США)

40.8 Увеличение ассигнований на 45 700 долл. США вызвано дополнительными потребностями подразделений в Нью-Йорке в связи с необходимостью обеспечить персонал канцелярской мебелью и основным функциональным оборудованием.

G. Дотации (сокращение: 27 100 долл. США)

40.9 Сокращение ассигнований на 27 100 долл. США объясняется меньшими по сравнению с предполагавшимися потребностями в ресурсах для выплаты дотаций и взносов на цели оказания чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий.
